

?`]a UgW\ i hn`]a `: c_i g.`8l <`ZcfXYfh
9bXY`_]a UgW\ ÅX`]W\ Yf`Gi Vj Ybh]cbYb

8]Y`8Yi hgW\Y`l a k Y`h\]`ZY`ZcfXYfh`ja `JcfZY`X`XYf
<Ui g\U`hgXYVUhY`XYb`5VVUi`_]a UgW\ÅX`]W\Yf
Gi Vj Ybh]cbYb`ži a `YZZY`_hj Yb`?`]a UgW\ i hn`a]h`Xf]b[YbX
VYb`Øh][hYb`A]hY`b`ni`i bhYfgh`ØhnYb`"6i bXYg[YgW\ÅZhgzØ\ fYf
>Øf[Yb`FYgW\`i bX`! [YgW\ÅZhgzØ\ fYf]b`6UfVUfU`A Yhn
_f]h]g]YfYb`X]Y`Z]bUbn]Y`Y` : ØfXYfi b[`YbYf[]Y]bhYbg]j Yf
Dfc`Y`_hY`i bX`d`ÅX]YfYb`ZØf`Y]bY`i a ZUggYbXY`FYZcfa`XYf
; YVÅi XYZØfXYfi b[" <]Yf`YfZU\ fYb`G]Yž`k Y`W\Y
?cbgYei YbnYb`X]Y`5VgW\UZI b[`_]a UgW\ÅX`]W\Yf
Df]j]Y[]Yb`ZØf`X]Y` ; YgY`gW\UZh`i bX`XYb`l a k Y`hgW\ i hn
\UVYb`_ØbbhY"



K]fhgW\ UZh`]W\ Y`l a ghfi _hi f]Yfi b[.
8Yi hgW\Y`l a k Y`h\]`ZY`ZcfXYfh`A i h`ni f
J YfÅbXYfi b[

6Yf`b`\Uh]b`XYb`Y`hnhYb`A cbUhYb`Y]bYb`]bhYbg]j Yb`8]g_i fg`ØVYf

XYb'?'`]a UgW`i hn`Yf`YVh" `a `A]hhY`di b`_hghY`h`X]Y` : cfXYfi b[`XYf
8Yi hgW`Yb`l a k`Y`h`j`ZY`f`B l < Ł`_`]a UgW`ÅX`]W`Y`Gi Vj Ybh]cbYb
XfUgh]gW`ni `fYXi n]YfYb" `9]b`GW`f]hž`XYf`b]W`h`bi f`Ò`c`c[]gW`ž
gcbXYfb`Ui W`Ò`cbca]gW`j cb`[fc»Yf`6YXYi hi b[`]gh"

8]Y`8 l < ž`YfhfYhYb`Xi fW`j`\fY` ; YgW`ÅZhgz`fYf`Øf[Yb`F YgW`i bX
6UfVUfU`A Yhnž`\YVh`\Yfj cfž`XUgg`X]Y` : cfhZ`f`i b[`XYg`U`hi Y`Yb
Gi Vj Ybh]cbggmghYa`g`b]W`h`bi f`i a k`Y`hgW`ÅX`]W`ž`gcbXYfb`Ui W`
Z]bUbn`c`h]gW`VYXYb`_]W`j`gh" `F YgW`VYhcbhž`XUgg`X]Y
5VgW`UZI b[`j cb`Df]j]Y[]Yb`k]Y`8]YgY`!`i bX`8]Ybghk U[Yb`Y]bYb
Ybcfa Yb`7C &!5i gghe» `fYXi n]YfYb`_`ÖbbhY.` : Ugh" (`A]`cbYb
Hcb`bYb`7C &`_`ÖbbhYb`V]g`&\$' \$`Y]b[YgdUfh`k YfXYb" `8 UfØVYf
\bUi g`_`ÖbbhYb`Å`f`]W`a Y`f`U`g`%) `A]`UfXYb`9i fc`ni g`Åm`]W`]b
X]Y`GhUUhg`UggY`Z]Y» Ybž`k Ug`Y]bY`bUW`\U`h][Y` :]bUbn]Yfi b[`j cb
`b]h]Uh]j Yb`k]Y`XYa`8Yi hgW`UbXh]W`Yh`Yfa Ò[`]W`Yb`k ØfXY" `8 Yf
: c`i g`a ØggY`Ui ZY]bYf`bUW`\U`h][Yb`A`cV]`h`Åh`Z`f`U`Y`Y`]Y[Ybž
UbghUhh`_]a UgW`ÅX`]W`Y`J cfnØ[Y`Z`f`Y]bY`_`Y]bY` ; fi ddY`ni
i bhYfghØhnYb"

8]Y`U`hi Y`Yb`Gi Vj Ybh]cbYb`bY`a Yb`Ybcfa Y`5i ga U»Y`Ub" `9]b
[YfUXY`j YfÖZY`b`h]W`hYf`6Yf]W`h`nY][hž`XUgg`XYf`ghUUh]W`
[YZ`ØfXYfhY`5i gghe» `j cb`%) * `A]`cbYb`Hcb`bYb`7C &`V]g`&\$' \$`a]h
Y]bYa`J`c`i`a`Yb`j`cb`Å`f`]W`") ž`A]`UfXYb`9i fc`Y]b`Yf[Y`h`
8]YgY`NU`\Yb`j YfXYi h]W`Yb`X]Y`8f]b[`]W`_Y]hY]bYg`l a XYb`_Ybg
]a`<Ui g`U`h`XYg`6i bXYg"

9]b`k`Y]hYfYf`_f]h]gW`Yf`Di b`_hž`XYb`A`Ym`Ub`gd`f]W`hž`]gh`X]Y
F`YXi`n]Yfi`b[`j`cb` :`ØfXYfa`]hhY`b`Z`f`Y`Z]n]YbhY` ; YV`Åi`XY`i`a`&ž(
A]`UfXYb`9i`fc" `8]Y`GUb]Yfi`b[`gfUhY`g]b`_h`k`Y]hYfž`k`Å`fYbX
[`Y]W`nY]h][`]b`_]a UgW`ÅX`]W`Yb`BYi`VUi`]bj`Ygh]Yfh`k`j`fX`ž
_f]h]g]Yfh]g]Y" `À`fYf`A`Y]bi`b[`bUW`g`c`h`Y`X]Y`F`Y[]Yfi`b[
a`]bXYghYbg`&) `A]`UfXYb`9i`fc`Z`f`X]Y` :`ØfXYfi`b[
YbYf[]YY`Z]n]YbhYf` ; YV`Åi`XY`VYfY]hghY`Yb`i`bX`Y]bY`gc`n]U`Y
F`Y`Zcfa`VY]`XYf` ; YV`Åi`XY`Z`ØfXYfi`b[`Y]b`Y]hYb" `Bi`f`gc`_`ÖbbYb`X]Y
<YfUi`g`Zc`fXYfi`b[Yb`XYf`K`c`\bi`b[`g`_f]gY`i`bX`XYf`9bYf[]YUfa`i`h]b
8Yi`hgW`UbX`[Ya`Y]ghYfh`k`YfXYb"

8]YgY`8]g`_i`gg]cb`]gh`b]W`h`bi`f`Z`f`l`a`k`Y`h`U`_h]j`]ghY`b`j`cb

6YXYi hi b[ž'gcbXYfb \UhiUi W\h]YZ[fY]ZYbXY'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z
X]Y'; Ya Y]bXY'i bX'X]Y'K]fhgW\UZh']bg[YgUa h''9]b'l a gh]Y['Ui Z
bUW\ \U'h][Y'DfU_h]_Yb'_ÖbbhY'X]Y'@YVYbgei U'hÅh'XYf'6Øf[Yf
j YfVYggYfb'i bX'['Y]W\ nY]h]['5fVY]hgd'ÀhnY']b'XYb'6YfY]W\Yb
9bYf[]YYZ]n]Ybn'i bX'bUW\ \U'h][Yf'6Ui 'gW\UZZYb''8Yf'8]U'c['ØVYf
X]Y'l a ghfi _hi f]Yfi b['j cb'Gi Vj Ybh]cbYb'_ÖbbhY'ni XYa 'Y]bYb
5bfY]n'ZØf' ðbcj Uh]cbYb']b' [fØbYb'HYW\bc'c[]Yb'V]YhYb'i bX
XUa]h'Ub[Zf]gh][Y'k]fhgW\UZh']W\Y'9fZc'[Y'g]W\Yfb"

Ni gUa a YbZUggYbX''Àggh'g]W\ 'gU[Ybž'XUgg'Y]bY'5V_Y\ f'j cb
_]a UgW\ÅX']W\Yb'Gi Vj Ybh]cbYb'b]W\h'bi f'XYf'l a k Y'h
ni [i hY_ca a hž'gcbXYfb'Ui W\Yf\YV']W\Y'k]fhgW\UZh']W\Y'7\UbW\ b
Ui ZnY][h''8]Y'8Yi hgW\Y'l a k Y'h\]ZY'ZcfXYfh'XU\Yf'Y]bY'Dc'h]_ž'X]Y
XYb'?`]a UgW\i hn'ni f'Df]cf]hÅh'Yf\YVh'i bX'['Y]W\ nY]h]['X]Y'gcn]U'Yb
5gdY_hY']a '6']W'_VY\À'hž'i a 'Y]bY'[YfYW\hY'i bX'bUW\ \U'h][Y
Ni _i bZh'ni '[YghU'hYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh